



Permesso NY State segue...

Dove va esposto il permesso?

Agganciare il permesso allo specchietto retrovisore interno sul parabrezza del veicolo parcheggiato. Il permesso deve essere rimosso dallo specchietto se il veicolo è in movimento.

Dove si può parcheggiare con il permesso?

Questo permesso consente al conducente di parcheggiare negli spazi pubblici accessibili contrassegnati dal simbolo internazionale di accesso ai disabili per tutta la durata del viaggio da parte del titolare del permesso. A New York City, questi spazi sono tutti su suolo privato, ad esempio: parcheggi di centri commerciali, edifici residenziali/uffici e campus universitari.

In quali altri posti è valido il permesso?

Questo permesso è valido su tutto il territorio di United States e Canada per il parcheggio in tutti gli spazi riservati ai disabili.

Dove non è valido il permesso?

Questo permesso non è valido per il parcheggio in strada in tutti e cinque i distretti di New York City (per maggiori informazioni, vedere la sezione precedente relativa al permesso per New York City).

Fino a quando è valido il permesso?

Il permesso per New York State è valido fino alla data di scadenza riportata sul permesso, ovvero fino a cinque (5) anni dalla data di rilascio.

Come si richiede il rinnovo del permesso?

Per rinnovare il permesso per disabili NYS, è necessario presentare una nuova richiesta. I moduli di richiesta sono disponibili sul sito web all'indirizzo nyc.gov/pppdinfo oppure sul sito web NYS MDV alla voce MV.664.1 all'indirizzo <https://dmv.ny.gov/forms>. Se non si dispone di accesso tramite PC, è possibile contattare il 311 per richiedere un modulo stampato.

Informazioni generali per entrambi i permessi

Cosa fare in caso di smarrimento di un permesso?

In caso di smarrimento o furto del permesso, occorre:

- denunciare lo smarrimento o il furto al distretto di polizia e farsi rilasciare un apposito verbale;
- informare l'unità PPPD e richiedere l'invio di un modulo di smarrimento/furto;
- inviare il verbale di denuncia della polizia e il modulo di smarrimento/furto compilato a:

Lost/Stolen Permit
NYC Department of Transportation (NYC DOT)
30-30 Thomson St. 2nd Floor
Long Island City, NY 11101-3045

Conservare con cura i permessi in dotazione. Hanno un grande valore e possono essere oggetto di furto. I permessi sostitutivi vengono rilasciati solo dall'NYC Department of Transportation (NYC DOT).

Come far annullare una contravvenzione erroneamente emessa?

Se si riceve una contravvenzione con un permesso per New York State o New York City, inviare il verbale originale o la notifica di contravvenzione e il numero di permesso al seguente indirizzo:

The NYC Department of Finance
Advocacy Unit, 3rd Floor
66 John Street, NY, NY 10038

Inoltre, se si riceve una contravvenzione per l'auto parcheggiata in uno spazio contrassegnato dal simbolo internazionale di accesso ai disabili con il permesso per New York State, inviare al Department of Finance una lettera in cui andrà indicata l'esatta posizione di tale spazio.

Come si richiede il rilascio del permesso municipale o statale di parcheggio per disabili?

Visitare il sito web nyc.gov/pppdinfo, contattare il 311, oppure recarsi di persona presso i nostri uffici all'indirizzo:

New Application Request
NYC Department of Transportation (NYCDOT)
Parking Permits and Customer Service
30-30 Thomson Avenue, 2nd Floor
Long Island City, NY 11101

Per chi raggiunge i nostri uffici, ricordiamo che l'ingresso all'edificio è sul lato ovest di 30th Place, nei pressi della 47th Avenue.

Gli utenti con deficit uditivi possono comporre il numero TTY 212.504.4115. Visitare il sito web: nyc.gov/dot



PERMESSI DI PARCHEGGIO PER DISABILI (PPPD)



La tua città. Le tue esigenze. Il tuo numero.

Rev 3/21

Stampato su carta riciclata.

L'Unità di rilascio dei permessi di parcheggio per disabili (PPPD) dell'NYC Department of Transportation rilascia due tipi di permessi di parcheggio per disabili: il permesso NYC PPPD (contrassegno) e il permesso NY State (cartellino).

Le versioni tradotte di questo documento sono disponibili contattando il 311 o visitando il sito web nyc.gov/pppdinfo



Il permesso NYC PPPD

Chi può riceverlo?

Possono riceverlo i residenti, o anche i non residenti, della City con una disabilità permanente tale da rendere problematica la mobilità e che necessitano di un veicolo privato per gli spostamenti. Possono riceverlo anche coloro che non guidano, come i minori con disabilità qualificanti. Sono escluse da questo permesso le targhe dei veicoli commerciali, le targhe dei concessionari o di veicoli a noleggio.

Come si compila la richiesta?

È possibile ottenere un modulo di richiesta all'indirizzo nyc.gov/pppdinfo. Leggere e seguire attentamente le istruzioni durante la compilazione della richiesta. Chiedere al proprio medico curante di compilare la pagina relativa alla storia clinica e di includere la documentazione sanitaria a sostegno. Spedire la richiesta insieme a una copia della propria patente di guida, di un ID diverso dalla patente o della carta New York City Municipal ID (IDNYC) e una copia aggiornata del documento di immatricolazione del veicolo o dei veicoli in possesso a:

New Application Request-City Permit
NYC Department of Transportation (NYC DOT)
Parking Permits and Customer Service
30-30 Thomson Avenue, 2nd Floor
Long Island City, NY 11101

L'Unità PPPD verificherà la completezza dei dati e inoltrerà la richiesta all'Unità di certificazione sanitaria del Dipartimento di salute e igiene mentale (DOHMH). Il DOHMH esaminerà la richiesta e la documentazione sanitaria a sostegno. Se il DOHMH approva la richiesta, l'Unità PPPD rilascerà un permesso. In caso contrario, l'Unità PPPD invierà una lettera di rifiuto con le istruzioni per presentare un eventuale ricorso. L'evasione della richiesta può richiedere fino a 90 giorni.

Che aspetto ha il permesso?

Il permesso di parcheggio per disabili rilasciato per la Città di New York è un contrassegno rettangolare.



Dove va esposto il permesso?

Esporre il permesso in bella mostra sul cruscotto dal lato del conducente.

Dove si può parcheggiare con il permesso?

- Gratuitamente in qualsiasi spazio dotato di parcometro (per veicoli privati o commerciali).
- In qualsiasi spazio "No Parking" (Parcheggio vietato), indipendentemente dall'orario e dalle norme per la pulizia delle strade.
- In qualsiasi spazio destinato ai veicoli autorizzati, compresi i veicoli del Corpo Diplomatico (DPL), della stampa di New York (NYP) o di qualsiasi agenzia governativa.
- In qualsiasi spazio "No Standing Except Trucks Loading/Unloading" (Sosta vietata ad eccezione del carico/scarico merci) o adibita al solo carico merci (Truck Loading Only). Leggere attentamente questi cartelli, in quanto i titolari di permesso possono parcheggiare solo nei giorni e alle ore in cui è consentito il parcheggio a camion e furgoni. Non è consentito inoltre il parcheggio nell'area di Garment District in corrispondenza delle intersezioni con la W. 35th e la W. 41st Streets, tra la 6th e la 8th Avenues.

Il permesso di parcheggio va esposto in maniera tale da essere visibile attraverso il parabrezza.

In quali altri posti è valido?

Diversamente dal permesso rilasciato per lo Stato e descritto in questo opuscolo, il permesso rilasciato per la municipalità consente il parcheggio solo sulle strade cittadine all'interno dei cinque distretti di New York City.

Dove non si può parcheggiare con il permesso?

- Negli spazi destinati alle ambulanze e ai mezzi di trasporto per disabili.
- Negli spazi No Stopping Zone (Divieto di sosta), No Standing Anytime (Divieto di fermata permanente), No Standing School Days Zone (Divieto di fermata nei giorni di scuola), No Standing Zones (Divieto di fermata) con orari limitati o Hotel Loading Zone (Zona di carico degli alberghi).
- Alle fermate di autobus e taxi, negli spazi riservati ai pompieri, sui passi carrabili, sulle strisce pedonali o sui marciapiedi.
- A meno di 15 piedi (4,5 metri) da un idrante.
- In seconda fila.
- Negli spazi delle aree di parcheggio municipali NYC DOT assegnate ai titolari di permessi di parcheggio con pagamento trimestrale.
- Nelle aree di parcheggio riservate al NYPD e/o all'Ufficio del Sindaco per il cinema, il teatro e la televisione in occasione di riprese TV o cinematografiche.
- Nelle strade chiuse al traffico dal NYPD per parate, fiere di strada ed eventi simili.

Come si rinnova il permesso?

Circa due mesi prima della data di scadenza prevista si riceverà un avviso di rinnovo. Verrà chiesto di spedire una copia della propria patente di guida, di un ID diverso dalla patente o della carta New York City Municipal ID (IDNYC) e una copia aggiornata del documento di immatricolazione del veicolo o dei veicoli in possesso da indicare nel permesso. Occorrerà inviare la documentazione sanitaria solo se all'avviso di rinnovo è allegato un modulo di ricertificazione; in questo caso, bisognerà sottoporsi a una nuova visita medica presso il DOHMH. I richiedenti che devono sottoporsi a una nuova visita medica possono ricevere un permesso temporaneo per un veicolo durante la fase di revisione.

Cosa fare per cambiare i veicoli indicati sul permesso o per usare temporaneamente un altro veicolo (ad esempio, un'auto a noleggio) con il permesso?

Se è necessario usare temporaneamente un altro veicolo non indicato sul permesso e se sullo stesso sono indicati meno di tre veicoli, è possibile visitare il sito nyc.gov/pppdinfo e compilare il modulo TVC (Temporary Vehicle Change, cambio temporaneo di veicolo). Il TVC può essere richiesto anche chiamando il centro di assistenza clienti al numero 718.433.3100 tra le 8:30 AM e le 5:00 PM. Un TVC è valido fino a 14 giorni. Se è necessario cambiare in maniera definitiva un veicolo indicato sul permesso, contattare il centro di assistenza clienti e richiedere un modulo PVC (Permanent Vehicle Change, cambio permanente di veicolo).

Il permesso NY State

New York State ha assegnato all'Unità PPPD il compito di rilasciare i permessi statali per disabili ai residenti dei cinque distretti di New York City.

Chi può riceverlo?

È possibile ottenere un permesso per New York State rilasciato dall'Unità PPPD solo se si è in possesso di un certificato del proprio medico curante in cui si attesta una disabilità temporanea o permanente che pregiudichi seriamente la propria capacità di percorrere lunghe distanze.

Secondo la Sezione 404-a della Codice stradale di New York, è necessario:

- avere un uso limitato o nessun uso di una o di entrambe le gambe;
- avere una disfunzione neuromuscolare che limiti fortemente la mobilità;
- avere un'altra disabilità fisica o mentale che impedisca di spostarsi e renda problematico il ricorso ai trasporti pubblici; oppure
- essere legalmente riconosciuti come ciechi.

La disabilità deve essere diagnosticata e descritta da un medico abilitato NY State (dottore in medicina o in osteopatia), oppure da un podologo (che può solo certificare una patologia qualificante dalla cavaglia in giù). Il medico deve dichiarare se la patologia è di natura permanente o temporanea e descrivere la gravità e la regolarità con cui la patologia interferisce sulla capacità di deambulazione.

Come si richiede?

Leggere il retro di questo opuscolo per conoscere le diverse opzioni disponibili per ottenere un modulo di richiesta. Leggere e seguire attentamente le istruzioni e compilare per intero il modulo di richiesta.

Che aspetto ha il permesso?

Il permesso permanente di parcheggio per disabili NY State è un cartellino in plastica di colore blu, mentre quello temporaneo è di colore rosso. Su entrambi è apposto il simbolo internazionale di accesso (International Symbol of Access) per disabili.

